

Magyar Szállodás és Vendéglős

A BUDAPESTI SZÁLLODÁSOK ÉS VENDÉGLŐSÖK IPARTESTÜLETÉNEK HIVATALOS LAPJA.

HOTELIER ET RESTAURATEUR DE HONGRIE
UNGARISCHER HOTELIER UND GASTWIRT

A LAP SZAKCIKKÍRÓI:

BALLAI KÁROLY, GUNDEL KÁROLY, MALOSIK FERENC,
MARENICCH OTTÓ, NÉMETH ALADÁR

SZERKESZTŐSÉG (REDAKCIÓ) ÉS KIADÓHIVATAL: BUDAPEST, IX, LÓNYAY UCCA 22. SZÁM. TELEFON: 381-152.

A lap előfizetési ára egy évre 24.— pengő

Szállodásoknak, vendéglősöknek és kávéosoknak 12.— pengő

ÜZLETÁTRUHÁZÁS BEJELENTÉSE.

A HATÓSÁGI élelmiszerellátásban részesülő vendéglátóiparosok az üzlet átadását 24 órán belül bejelenteni tartoznak a Polgármesteri Közélelmiszerügyi Ügyosztály vásárlási igazolványi alosztályának (IV., Harisbazar-köz 5., főemelet).

FŐLÖSLEGES ÉLELMISZERJEGYEK VISSZAADÁSA.

A POLGÁRMESTERI KÖZÉLELMISZERÜGYOSZTÁLY vásárlási igazolványi alosztálya (IV., Harisbazar-köz 5., főemelet) által t. Kartársainknak — esetleg — főlős mennyiségben kiadott zsír, cukor és liszt vásárlására jogosító igazolványokat vissza kell adni az alosztálynak. Ezzel lehetővé tesszük, hogy olyanoknak, akinek viszont keveset utaltak ki ezekből az elsőrendű köz-szükségleti cikkekből, teljesíthessék az ellátmány főlemelése iránt beadott kérelmeket.

Lejárt élelmiszervásárlási igazolványokat az alosztály nem hosszabbít meg, s azokat mindenkinek még a lejárat előtt kell beváltani.

HÜVELYESEK KÉSZLETBEJELENTÉSE.

A HÜVELYESEK (bab, borsó, lencse) készletbejelentését minden hónap 8-áig — az ipartestületnél kapható levelező-lapon — a Polgármesteri Közélelmiszerügyi Ügyosztály szállítási igazolványi alosztályának meg kell tenni. A hüvelyesek vásárlása vagy főlhasználása nem esik ugyan semmiféle korlátozás alá, a készleteket, valamint a készletekben beálló változásokat azonban be kell jelenteni.

A KÜLFÖLDIEK VÁSÁRLÁSI KÖNYVE.

A HOSSZABB IDEIG ITT TARTÓZKODÓ IDEGENEK szintén igényelhetnek vásárlási könyvecskét, mégpedig azok a külföldi állampolgárok, akik élelmiszerjegyeket is kapnak és állandóan Magyarországon laknak.

Az átutazó és ideiglenesen a fővárosban tartózkodó külföldiek nem kapnak vásárlási könyvecskét. Azok a külföldiek, akik az ország területét elhagyják, kötelesek könyvecskéjüket és élelmiszerjegyeiket az illetékes élelmiszerjegyelosztónak beszovaltatni.

*Nagyobb vendéglőhelyiséget betöltő
rádió készülék*

hangralfogóval együtt 600 pengő
Gramofonok, lemezek

Hangerősítő berendezések

kicsitől a legnagyobb teljesímenyig, minden céllal
Kérjen árajánlatot!



Stenberg

hangszergyár, Budapest, VII., Rákóczi-út 60.

CÍFKA JÓZSEF

Pincegazdasági és sörraktári cikkek

BUDAPEST, V, VILMOS CSÁSZÁR ÚT 48. SZ.

KÖBÁNYAI BORPINCÉSZET RT.

BUDAPEST-KÖBÁNYA,

ELŐD UCCA 8. SZÁM

TELEFON: *148-462.

ALAPITATOTT: 1869. ÉVBEN.

(EZELETT POPPER BORPINCÉSZET RT.)

AZ 1922. ÉVI SZÜLLŐ- ÉS BORGAZDASÁGI KIÁLLÍTÁSON ARANYEREMMEL KITÜNTETVE

A MI NAPTÁRUNK

1941 JÚNIUS 16., HÉTFŐ:

Az egyenesadók befizetésének határnapja.

JÚNIUS 17., KEDD:

Delután 4 órákor a X. kerületi vendéglősök ülése Wirth Jánosnál, X., Elő-utca 4. (Régi Sörház).

JÚNIUS 18., SZERDA:

Delután 4 órákor az előjáróság rendes havi ülése az ipar-tünetület tanácstermében.

Este 8 órákor Jóbarátok vacsorája Mayer Ferencnél, XIV., Hermina-út 71. (Alpesi falu).

JÚNIUS 20., PÉNTEK:

A vizsgálóadóátalány befizetésének határnapja.

JÚNIUS 25., SZERDA:

A május 25-étől június 25-éig kifizetett alkalmazotti járandóságokról be kell adni az alkalmazotti kereseti adóvallomást.

Este 8 órákor Jóbarátok vacsorája Tóry Györgynél, II., Hattyú-utca 14.

JÚNIUS 30., HÉTFŐ:

A vagyonválság befizetésének határnapja.

MEZŐGYÁNI PEZSGÓGYÁR

VII., Almássy-utca 3. Telefon: 423-594. — CASINO — FOR-YOU

NAGY IGNÁC

BUDAPEST, VII., KÁROLY KIRÁLY-ÚT 9. TEL: 42-33-29, 42-33-63
Hungária borkén, azbesztes, jutás kénszetel, szénsavas
mész, borderítő-szerek, mustfokoló, Malligand-készülek,
borszűrők, szivattyúk, szűrő-azbeszt, dugó, kupak, címke.ANGOL
GINHigh & Dry
Booth's Distilleries
Ltd. London-féle

VEZÉRKÉPVISELET ÉS LERAKAT:

VENDÉGLŐSÖK
BESZERZŐ CSOPORTJA RT.

NINCSEN GONDJA

TELEFONÁLLOMÁSÁVAL, HA A
MAGYAR TELEFONAUTOMATA RT.
PÉNZBEDOBÓS KÉSZÜLÉKÉT
SZERLETTETI FEL HELYISEGEBENJÁTSSZUNK
PIATNIK-
KÁRTYÁVAL

Asztalok, székek, biliárdok

és kellekek, alpakka-tálcák, teáskannák, evő-
eszközök, kertibútorok, sörkímők, borki-
mérésasztalok új és használt állapotban.HEXNER üzletberendezési vállalat
BUDAPEST, VI., KIRÁLY-UTCA 25. SZÁM

KOSSUCH JÁNOS

BUDAPEST, IX., VAMHÁZ-KÖRÜT 5. SZÁM. TELEFON: 387-144
Alapítva: 1896. — Centennárius: 1936. — Üveg-, por-
cellán- és tűzálló-énekek, mindennemű vendéglői és szállodai edény.Salgó gőzmosógépr
és fehérneműkölcsonzóBudapest, VI., Vörösmarty ucca 54. sz. Telefon: 116-286
A legmodernebb berendezés. — Mosás lágyított vízben.
Olcsó árak! — Pontos kiszolgálás.Elismerten a legjobb FIUMEI kávé, tea
FIUMEI KÁVÉBEHOZATALI TÁRSASÁG
Központ: V, Gresham-palota, Telefon: 185-939Jó reklám ha a bar olcsó
de a forgalom csak jó borral biztosítható
PROMONTORIAMAGYAR SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK,
KORCSMÁROSOK ÉS KÁVÉSOK BORPINC-
SÉZETE ÉS ARUELLÁTÓ SZÖVETKEZETE
BUDAFOK, SÖRHÁZ UCCA 8.
TELEFONSZÁM: 269-992.
PINCÉSZETÉBŐL.
Kartársaink megítélték látogatását szolgálathatóságon várjuk.

Dreher Otthon-sör

A TERITETT ASZTAL DISZE

0.7 és 1.5 literes palackokban. Gyári töltés.

„A kegyes hoteliék”.

EZZEL A CÍMEL Ezzel a helyesírási hibával támadja iparunkat a „Közgazdasági és Közlekedési Tudósítók” című hetilap. (Megjelenik minden második héten. Évi előfizetési díja 80 pengő.) Ilyen elfogultsággal, ekkora rosszulindulattal még nem foglalkoztak a magyar szállóiparral. Igaz, hogy a tárgyismeretnek ilyen mértékű hiányával sem.

Nem vagyunk „elsősorban kedvezményezettjei, sőt haszonélvezői a nagy és lelkes idegenforgalmi propagandának”.*) A közgazdaságtan és a statisztika tudománya pontos számadatokkal rég bebizonyította, hogy az utasközönség kiadásainak javaszert közekedési eszközökre, evés-ivásra, szórakozásra, bevásárlásokra (a láthatatlan exportra) költi. Csak igen szerény töredék jut a szállóipar szolgáltatásai számára. Mégis iparunk az egyetlen kereseti ág, amely idegenforgalmi járulók címén külön céladót is fizet. Sőt: keservesen nyújtuk ezt a terhet olyan időkben is, amikor a mególy költség és mególy tehetőségek propagandája sem volt képes a vízum okozta károkat és akadályokat ellensúlyozni. Viseltük e külön terhet abban az időszakban is, amelyben az irányított idegenforgalom távolról sem a propagandára „nagy és lelkes” voltától, hanem inkább a kereskedelmi szerződéseknél jól vagy rosszul való megközelítéstől, a fizetési egyezményektől, a valutáris helyzetétől függött. Fizetjük az idegenforgalmi járulékot ma is, amikor az idegenforgalom már csak elvont, közéleti fogalom.

A „hotelluklúra hiányairól” nyugodtan tárgyalhatunk. Csupán objektivitást kérünk. A cikkíró szerkesztő-kéző külföldi útjain valószínűleg csak a Ritz-típusú luxus szállókat tisztelte meg látogatásaival. Ezért tájékoztatunk kell arról, hogy külföldön is találhat igen sok olyan szállót, amelyek szolgáltatásai kívánivalót hagynak maguk után. A magyar szállóipar a mostoha körülmények között is — kizárólag saját életeterejére utalva — fejlődni tudott, bár nálunk olyan intézmények, mint a Schweizerische Hotel Treuhänder Gesellschaft, vagy a Credit National Hoteller, vagy olyan fogalom, mint a Credito Alberghiero, ismeretlenek. Az OTI szállodai kölcson, amely annyi nyomdafestéket fogyasztott, 15 év alatt a valódságban mindössze 250.000 pengőt jelentett. Ennek is egy 45.000 holdas grófi birtok jelzője volt az előfeltele.

A világháború s az infláció nyomorúságos évei által okozott lerongyolódást pótolni kellett. A különösen védteli viszonylatban fennálló hiányokat mi nem leplezzük, hanem felkérjük. A kritikán kívül azonban felutaljuk a hiányok okait is és ez okok megszüntetése érdekében szűnetlenül dolgozunk. Az okok megszüntetése nagyjából kívül esik iparunk határején.

„A hotellek szüretelik le minden nagyobb idegenforgalmi eseményt hasznát.” A cikkíró azt hiszi, hogy „nyers és dzsintre” — holott csak tudatlan. Legyen az idegenforgalmi esemény még oly nagy, a szállóipar csak szobaszámainak határáig és mindenkor csak a hatóság által látmozott tarifa erejéig „szüretelhet” — ha ugyan szüretnek lehet nevezni a 365 napos üzemenk azt a lehetőségét, hogy az év néhány napján befogadóképességé-

*) Az idézőjel között olvasható állítások a támadás főbb pontjai, amelyeket szakszerű és tárgyilagoss érvekkel, valamint tényekkel cáfol meg érdemben cikkírónk. (A szerk.)

Szállodák és vendéglők számára nélkülözhetetlen!
Időt és pénzt takarít meg, ha a jólbevált, világhírű

„ALEXANDERWERK”

nagy konyhagépeket használja.

Vezérképviselőt:

ERDŐS PÁL

HÜS- ÉS ÉLELMISZERIPARIGÉ NAGYKERESKEDŐ
Budapest, IX., Mester-utca 57. Telefon: 342-946

nek és felkészültségének teljességével állhat a közönség rendelkezésére s ezért a 10—15 évvel ezelőtti hatóságilag látmozott bevételei képességének 70—80%-át éri el 8—10 napon keresztül.

„A hotelliparnak mást is kellene tennie, mint elfogadni a készet.” Amíg egy szálló odáig jut, hogy ipari szolgáltatásaiért 5 pengőt formálmozhat, addig hatalmas tökélet kell üzembe investálnia, a szellemi, a szervezeti, az ipari felkészültségről nem is szólv. Nem mi fogadjuk el „a készet”, hanem mi nyújtjuk az év minden napján és minden órájában felkészült, előkészült, iskolázott, szelektált szervezetünket az idegenforgalom és a nemzetgazdaság javára.

„Sehol semmit nem kezdeményezni, nem áldozni...” A cikkíró közhírre tette, hogy sejtelle, nincs a magyar szállóipar megfeszített munkájáról, amely a kezdeményezések sorozata az értetlenség, a jelentőség fel nem ismerésével, a közömbösséggel s a tudatlansággal szemben. Munkánk az áldozatok láncolatát, mert beruházásainkat nem vagyunk képesek sem kamatoztatni, sem amortizálni. A magántulajdon elvén felépült gazdasági renoban a polgári tőke méltányos kamatozásra tart igényt s az elhasznált javakat ajakkal kell pótolni. Ettől az alapvető gazdasági törvényről csak akkor lehet eltérni, ha a hiányzó rentabilitást a dolgozó társadalom adóterheinek növelésével lehet pótolni.

„... és egymást ünnepelni: ebből elég volt.” Bár e sorok szerzője írja magyar szállóban született, magyar szállóban nőtt fel, s emberöltőt meghaladó idő óta dőgözik ez ostorozott szakmában, mégis az utolsó három évtizedben mindössze két esetben volt tanuja annak, hogy magyar szállodást magyar pályatársai ünnepeltek. Mindkét esetben államot, tehát a legmagasabb és a jól megérdemelt kiüntetés adott erre bőséges okot. 1922-ben Glück Frigyes kiüntetésének örövendeztünk. Ha a cikkíró nem tudná, hogy ki volt Glück Frigyes, úgy hiányzó ismeretel pótolhatja a lexikonból, a jánoshegyi Erzsébet kilátótorony, Glück Frigyes útján. A Szépművészeti és az Iparművészeti Múzeumok igazgatóit is megkérdézheti.

Esterházy-perzső

VEZÉRKÉPVISELETO:

BUDAPEST, IX., GÁLYA-UTCA 4., I. EM. 2.
TELEFON: 183-289.

BORKERESKEDelmi ÉS MEZŐGAZDASÁGI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

KLABER PINCE

PINCÉSZEI:

BUDAFOK, PETŐFI-ÚT 16. SZÁM
TELEFON: 269-698

VÁROSI IRODA:

BUDAPEST, V., ALKOTMÁNY-UTCA 15
TELEFON: 114-262

A M I N A P T Á R U N K

1941 JÚNIUS 16., HÉTFŐ:

Az egyenesadók befizetésének határnapja.

JÚNIUS 17., KEDD:

Delután 4 órakor a X. kerületi vendéglősök ülése Wirth Jánosnál, X., Előd-utca 4. (Régi Sörház).

JÚNIUS 18., SZERDA:

Delután 4 órakor az előjáróság rendes havi ülése az ipar-testület tanácstermében.

Este 8 órakor **Jóbarátok vacsorája** Mayer Ferencnél, XIV., Hermína-út 71. (Alpesi talu).

JÚNIUS 20., PÉNTEK:

A vigalmadóátalány befizetésének határnapja.

JÚNIUS 25., SZERDA:

A május 25-étől június 25-éig kifizetett alkalmazotti járandóságokról be kell adni az alkalmazotti kereseti adóvallomást. Este 8 órakor **Jóbarátok vacsorája** Tóry Györgynél, II., Hattyú-utca 14.

JÚNIUS 30., HÉTFŐ:

A vagyonváltság befizetésének határnapja.

MEZŐGYÁNI PEZSGÓGYÁR

VII., Almássy-utca 3. Telefon: 423-594. — CASINO — FOR-YOU

NAGY IGNÁC

BUDAPEST, VII., KÁROLY KIRÁLY-ÚT 9. TEL: 42-33-29, 42-33-63
Hungária borkén, azbesztes, jutás kénszelet, szénsavas
mész, borderfőlő-szerek, mustfokoló, Molligand-készülék,
borszűrők, szivattyúk, szűrő-azbeszt, dugó, kupak, címke.ANGOL
GINHigh & Dry
Booth's Distilleries
Ltd. London-féle

VEZÉRKÉPVISELET ÉS LERAKAT:

VENDÉGLŐSÖK
BESZERZŐ CSOPORTJA RT.

NINCSEN GONDJA

TELEFONÁLLOMÁSÁVAL, HA A

MAGYAR TELEFONAUTOMATA RT.

PÉNZBEDOBÓS KÉSZÜLÉKÉT
SZERLETTETI FEL HELYSÉGÉBENJÁTSSZUNK
PIATNIK-
KÁRTYÁVAL

Asztalok, székek, biliárdok

és kellekek, alpakka-tálcák, teáskannák, evő-
eszközök, kertibútorok, sörkimérek, borki-
mérésasztalok új és használt állapotban.HEXNER üzletberendezési vállalat
BUDAPEST, VI., KIRÁLY-UTCA 25. SZÁM

KOSSUCH JÁNOS

BUDAPEST, IX., VÁMHAZ-KÖRÜT 5. SZÁM. TELEFON: 387-144
Alapítva: 1836. — Centenárium: 1936. — Üveg-, por-
cellán- és lázáló-edények, mindennemű vendéglői és szállodai edény.Salgó gőzmosógár
és fehérneműkölcsonzóBudapest, VI., Vörösmarty ucca 54. sz. Telefon: 116-286
A legmodernebb berendezés. — Mosás lágyított vízben.
Olcsó árak! — Pontos kiszolgálás.Elismert a legjobb FIUMEI kávé, tea
FIUMEI KÁVÉBEHOZATALI TÁRSASÁG
Központ: V, Gresham-palota, Telefon: 185-939Jó reklám ha a bar olcsó
de a forgalom csak jó borral biztosítható
PROMONTORIAMAGYAR SZÁLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK,
KORCSMÁROSOK ÉS KÁVESOK BORPIN-
CSETE ÉS ARUELLÁTÓ SZÖVETKEZETE
BUDAFOK, SÖRHÁZ UCCA 8.TELEFONSZÁM: 269-992.
P I N C S E Z E T É B Ö L .
Kartársaink megfizelték látogatását szolgálatkézen várjuk.

Dreher Otthon-sör

A TERITETT ASZTAL DISZE

0.7 és 1.5 literes palackokban. Gyári töltés.

„A kegyes hoteliék”.

EZZEL A CÍMEL és ezzel a helyesírási hibával támadja iparunkat a „Közgazdasági és Közlekedési Tudóstíró” című hetilap. (Megjelenik minden második héten. Évi előfizetési díja 80 pengő.) Ilyen elfogultsággal, ekkora rosszindulattal még nem foglalkoztak a magyar szállóiparral. Igaz, hogy a tárgyismeretnek ilyen mértékű hiányával sem.

Nem vagyunk „elsősorban kedvezményezettjei, sőt hasonlóévezői a nagy és lelkes idegenforgalmi propagandának”.*) A közgazdaságtan és a statisztika tudománya pontos számadataival rég bebizonyította, hogy az utasközönség kiadásainak javarészt közeledési eszközökre, evés-ivásra, szórakozásra, bevásárlásokra (a láthatatlan exportra) költi. Csak igen szerény töredék jut a szállóipar szolgáltatásai számára. Mégis iparunk az egyetlen kereseti ág, amely idegenforgalmi járulék címen külön céladót is fizel. Sőt: keservesen nyögtek ezt a terhet olyan időkben is, amikor a mególy költséges és mególy telet-seges propaganda sem volt képes a vízum okozta károkat és akadályokat elenyésyozni. Viseljük e külön terhet abban az időszakban is, amelyben az irányított idegenforgalom távolról sem a propaganda „nagy és lelkes” voltától, hanem inkább a kereskedelmi szerződéseknek jól vagy rosszul való megkötésétől, a fizetési egyezményektől, a valutáris helyzetől függött. Fizetjük az idegenforgalmi járulékot ma is, amikor az idegenforgalom már csak elvont, képzelteti fogalom.

A „hotelkultúra hiányairól” nyugodtan tárgyalhatunk. Csupán objektivitást kérünk. A cikkíró szerkesztő-kladó külföldi útjain valószínűleg csak a Ritz-típusú luxusszállókat tisztelte meg látogatásaival. Ezért tájékoztatunk kell arról, hogy külföldön is találhat igen sok olyan szállót, amelyek szolgáltatásai kívánna-valót hagynak maguk után. A magyar szállóipar a mostoha körülmények között is — kizárólag saját életerejére utalva — fejlődni tudott, bár nánkunk olyan intézmények, mint a Schweizerische Hotel Treuhänder Gesellschaft, vagy a Credit National Hôtelier, vagy olyan fogalom, mint a Credito Alberghiero, ismeretlenség. Az OTI szállóidai kölcson, amely annyi nyomdafestéket fogyasztott, 15 év alatt a valódságban mindössze 250.000 pengőt jelentett. Ennek is egy 45.000 holdas grófi birtok jelzőlaga volt az előfeltétele.

A világháború s az infláció nyomorúságos évei által okozott lerongyolódási pótlónuk kellett. A különösen védték a viszonylatban fennálló hiányokat mi nem leplezzük, hanem feltárjuk. A kritikán kívül azonban felutaljuk a hiányok okaikt is és ez okok megszüntetése érdekében szünetlenül dolgozunk. Az okok megszüntetése nagyobbára kívül esik iparunk hatá-rején.

„A hotelek szünetilek le minden nagyobb idegenforgalmi esemény használt”. A cikkíró azt hiszi, hogy „nyers és dzsintre” — holott csak tudatlan Legyen az idegenforgalmi esemény még oly nagy, a szállóipar csak szobaszámainak határáig és mindenkor csak a hatóság által látta-mozott tarifa erejéig „szünetelhet” — ha ugyan szünetnek lehet nevezni a 365 napos üzemenk azt a lehetőséget, hogy az év néhány napján befogadóképességé-

*) Az időzójel között olvasható állítások a támadás főbb pontjai, amelyekkel szakszerű és tárgyilagos érvekkel, valamint tényekkel cáfol mag érdemes cikkírónk. (A szerk.)

Szállodák és vendéglők számára nélkülözhetetlen!
Időt és pénzt takarít meg, ha a jóbevált, világhírű

„ALEXANDERWERK”

nagy konyhagépeket használja.

Vezérképviselőt:

ERDŐS PÁL

HŰS- ÉS ÉLELMISZERIPARIGÉ NAGYKERESKEDŐ
Budapest, IX., Mester-utca 57. Telefon: 342-946

nek és felkészültségének teljességével állhat a közönség rendelkezésére s ezért a 10—15 évvel ezelőtti hatóságilag látta-mozott bevételi képességének 70—80%-át éri el 8—10 napon keresztül.

„A hoteliparnak mást is kellene tennie, mint elfogadni a készlet”. Amíg egy szálló odáig jut, hogy ipari szolgáltatásaiért 5 pengőt formalmazhat, addig hatalmas tökélet koll üzembé investálnia, a szellemi, a szervezeti, az ipari felkészültségről nem is szöve. Nem mi fogadjuk el „a készlet”, hanem mi nyújtjuk az év minden napján és minden órájában felkészült, előkészült, iskolázott, szelektált szervezetünket az idegenforgalom és a nemzetgazdaság javára.

„Sehol semmit nem kezdeményezni, nem áldozni...” A cikkíró közhírre tette, hogy sejtelve sincs a magyar szállóipar megfeszített munkájáról, amely a kezdeményezések sorozata az értelenséggel, a jelentőség tel nem ismerésével, a közömbösséggel s a tudatlansággal szemben. Munkánk az áldozatok láncolata, mert borúnázásaink nem vagyunk képesek sem kamatoztatni, sem amortizálni. A magántulajdon elvén felépült gazdasági renoban a polgári tőke méltányos kamatozásra tart igényt s az elhasznált javakat újakkal kell pótolni. Ettől az alapvető gazdasági törvényről csak akkor lehet eltérni, ha a hiányzó rentabilitást a dolgozó társadalom adóterheinek növelésével lehet pótolni.

„... és egymást ünnepelni: abból elég volt.” Bár e sorok szerény írója magyar szállóban született, magyar szállóban nőtt fel, s emberöltőt meghaladó idő óta dőlgözik ez ostorozott szakmában, mégis az utolsó három évtizedben mindössze két esetben, mégis az utolsó három évtizedben mindössze két esetben, mégis az utolsó három évtizedben mindössze két pályatársai ünnepeket. Mindkét esetben államtól, tehát a legmagasabb és a jól megérdemelt kiutaltetés adott erre bőséges okot. 1922-ben Glück Frigyes külfutetésének örövendztünk. Ha a cikkíró nem tudná, hogy ki volt Glück Frigyes, úgy hiányzó ismereteit pótolhatja a lexikonból, a jánoshegyi Erzsébet kilátó-tornyon, Glück Frigyes útján. A Szépművészeti és az Iparművészeti Múzeumok igazgatóit is megkérdezheti.

Esterházy-perzső

VEZÉRKÉPVISÉLETO:

BUDAPEST, IX., GÁLYA-UTCA 4., I. EM. 2.
TELEFON: 183-289.

BORKERESKEDelmi ÉS MEZŐGAZDASÁGI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

KLABER PINCE

PINCÉSZET.

BUDAFOK, PETŐFI-ÚT 16. SZÁM
TELEFON: 269-698

VÁROSI IRODA:

BUDAPEST, V., ALKOTMÁNY-UTCA 15
TELEFON: 114-262

DIETZ M. bornagykereskedő

BUDAPEST, XI, HORTHY MIKLÓS ÚT 31. Tel.: 25-98-24.

Székfoglaló: **Budafokon, Petőfi út, Dunasor 32. szám.**
Alapítva: 1890.

A második és utolsó esetben, 1937-ben, túlzottan szerény keretben, Marenich Ottó ünnepeltük, mindazokkal együtt, akik munkái az idegenforgalomnak — szintén az államfői kitüntetés elodszáthatatlan alkalmából. Ha a támadó nem ismeri Marenich munkáját, kezdeményezéseinek sorozatát, eredményeit, szak-könyveit, nemzetközi jelentőségét, internacionális tárgyalásait, vagy egy-egy hiábavaló módon válaszolunk neki, mintha a második egyenletet magyaroznánk annak, aki még az alapműveleteket nem ismeri.

Igaz, hogy Marenich — nem mint Magyarország, de mint Európa első szállodása — sok határainkon túl, akaratán kívül épp oly őszinte, mint szótlan ünnepelések körpontjába került olyan időkben, amikor még meg volt a nemzetközi együttműködés lehetősége. 33 ország szállóiparának 72 éves világszervezete, az Union Internationale Hôtelière a magyar Marenichet egyhangú lelkeséggel választotta meg elnökévé. Erre az „ünnepelésre”, egy magyar tehetségnek precedens nélküli való, ilyen nemzetközi megbecsülése — kiisszámú, széjjelhangzó magyarok — csak büszkék lehetünk. Bár minden ipari szakmánk képes lenne olyan kimagasló tehetségeket nevelni, akinek jelentősége átéli határainkat.

Ha az olasz király Marenichet az olasz koronarend parancsnoki jelvényével tüntette ki, akkor a cikkíró kissé elkésvé adja azt a tanácsot, hogy „az 50 milliót Olaszország utasközönségét” tartsuk szemmel.

Egyik legkiválóbb kartársunknak, Kommer Ferencnek idegei felőrölték abban a küzdelemben, amelyet a „kegyesnek” gúnyolt hitvátsunk jelent. Kommer 57 éves korában agyverésben halt meg. Schasem „ünnepelhetjük” ezt a kimagaslóan tehetséges szakembert, akikben a magyar szállóiparos legszebb erényei ragyogtak. A cikkíró által nehezített felköszönőik helyett csak halotti beszédben méltathatunk Kommernek, „a” magyar szállóiparos tragikumát. „Szállótát a legújabb kor modern színvonalára emeltd, de mindhiába, mert ugyanekkor az egygdyó vármhatárook és az utasok zaklatásai középkori formákat öltöttek” — olvassuk a szaklapunkban megörökített nekrológot. Kommer kezdeményezései, alkotásai ma is élnek és szolgálják gazdasági életünket. A mű mögött álló ember, a szállodás kidőlt. Hagyatéka csöbbe jutott. Ha már élő értékeinket nem is tudjuk méltán s a külfölddel egyszinten megbecsülni, akkor legalább halottainktól ne irigylje a cikkíró a meghaltat és késő „ünnepelést”.

„A százmilliós Németbirodalmat” mi nem most fedezzük fel. A jelen háború előtt, a 10 márkás korszakban kétségbeesett küzdelmet folytatunk azért, hogy a német valutáris korlátokat áttörjük. Készek voltunk még arra is, hogy készpénzfizetés nélkül, kizárólag németországi árral követelések ellenében szől-

NEM PÓTANYAG,

hanem eredeti, Olaszországból importált nyersanyag, mely a szőrp- és fagyelkésztésnél nélkülözhetetlen. — A 48.000/1932. F. M. sz. rendelet értelmében fagyelkésztéshez felhasználható.
Természetes liszta citromlé 1 kg (kb. 40 citrom) ára 1.96
narancslé 1 kilogramm (kb. 35 narancs) ára ... 2.30
Egyedülrüftő egész Magyarország területére:
„VITAMINFORRÁS”, Budapest, VII., Rózsau-tka 43. Telefon: 228-710

gáljuk ki az elrekesztet német utasokat. Még azt is kezdeményeztük, hogy nem részről a fizetés iparicikkkel történjék, különösen, ha olyan árukat kaphatunk volna, amelyekkel szállóink teljesítőképességet fokozhatjuk (gépek, szőnyegek, textiliek, ezüstnemek, teherautók stb.). A kompenzációnak, a do ut des elvnek bármilyen ésszerű változatára készek voltunk, csak hogy ne keljen — kizárólag valutáris és bürokratikus okokból — az év folyamán részben félig üres szállókkal küzködnünk és hogy személyzeti szervezeteket foglalkoztatni tudjunk.

Esser német idegenforgalmi államiattárral Marenich Ottó elnökünk itt is, Németországban is beható tárgyalásokat folytatott. A „Tudósi” legyen türellemmel addig, amíg a német polgárok milliós más irányban való elfoglaltságuk alól felszabadulnak.

A támadó azt hiszi, hogy a tabáni közümeni szálló építkezését mi „elgáncsoljuk”. Bármennyire hízelgő is reánk nézve, hogy ekkora politikai, társadalmi, vagy pénzügyi befolyást tulajdonít nekünk, mégis fel kell világosítanunk arról, hogy a tabáni terü újába mi egy szalmaszálat sem tudunk helyezni. Mi sem természetesebb, hogy a szállóipart közegésztésre alkalmasnak mi sem tartjuk. Az eddig létesült állami és városi szállók sorsa is ezt mutatja. Az adóállérekkel dolgozó közilletekhez nem is méltó, hogy az egyéni erőfeszítést igénylő szállóipart folytassák. Sokkal magasabb és a közbizalomra hasznosabb munkaterületek várják a székesfőváros tetterejét és alkotóképességét. Talán hallott a cikkíró az utcákon, a kupaaljakban szülő anyákról, az ide-oda küldözött s a rendőri erőszobában meghalt beteg gyermekről, a kórháznyíról, a tanonctanonok problémáiról és hasonlókrol. Amíg a szociális és egészségügyi téren a köznök nagy feladatai vannak, addig a „Tudósi” ne sürgesse a további közümeni luxuszállók építését. Bízva a szállóipar folytatását a magánvállalkozásra, amely biztatás nélkül is ráveti magát minden egészséges iparágra.

A tabáni szállóépítkezés legjobb tudomásunk szerint csak halasztást szenvedett, mert az 5 millió pengő összegű köcsönből a 10 százalékos jutalék levonása után rendelkezésre álló 4.5 millió pengő az előrelátható szükségletnek már a telerészét sem nagyon fedezi és mert a hiteláll is hallott talán valamit az építkezési anyagok körül fennálló nehézségekről.

Ez a tabáni szálló egyébként sem „a széles rétegek lehetőségeihez és felzéséhez alkalmazkodó szállónak”, hanem luxusintézménynek tervezett, amely a Szent Gellért szálló példájára a megvalósulásig az eredeti költségszámítás összegének sokszorosáig fogja a beruházandó tőkét feltornászni. E tőkék kamatozásáról és amortizálásáról az adóállélok fognak gondoskodni, akiknek teherbíróképesége valószínűleg kimeríthetetlen.

Bár az eleven lélettel közvetlen kapcsolatban állunk, mégsem tudjuk, hogy mikor volt az az „egy-egy nagyobb kongresszus, országos ünnepség”, amelyeknek alkalmából a mi „önző és szűklátókörű elmaradottságunk” miatt „a gyerekeket az isko-

PORTIER M. G.

FELLNER BÉLA f. ü. v.

Első belvárosi szállodal, vendéglői és kávéházi személyzetet közvetlő iroda

BUDAPEST, IV, MOLNÁR UCCA 5. SZÁM. TELEFON: 181-401

lábóli" kellett „kiakölbólitani”. Ha a támadó a 10 napos Árumintevésért tekintene „országos ünnepségnek”, úgy fel kell világosítani arról, hogy a Vásár megduzzadó, vasúti és beutazási kedvezményekkel táplált, tisztavirágéletű forgalmát sehol a világon nem képesek a szállók egymaguk lebonolyítani. A szállóipar nálunk sem rendezkedhetik be a párnások csúcsgalmlra, hogy azután az év többi 355 napján át emeletesorok üresen tótogjanak. A vásári lakáskerésletet a magánlakások megszervezésével lehet és kell kitűnően levezetni. A cikkfró szíves figyelmébe ajánljuk a lpcsei organizációt. De a mi Székesfehérvári Idegenforgalmi Hivatalunk is évről-évre jobb munkát végez ezen a téren is. Egyre több munkalaktást von be hatókörébe, egyre intenzívebben ellenőrzi azok szolgáltatásait. Vásárról alatt pályaudvari kirendeltség minden utast gyorsan, jól és igényeinek megfelelően eltudtak helyezni.

Ha helyünk és időnk lenne, úgy részletesen felsorolhatnánk, hogy a magyar szállóipar az infliációs lerongyolódásból miként tudott a saját erejéből nyugati színvonalra emelkedni. Miként flatalodtak meg az előregedett házak, miként növeltük a teljesítőképességet és a színvonalat. Csak jellemző példaként említem a Dunapalota-szálló új emeletisorait, amelyek — idegenforgalom hiányában — még vezető szállónk is hónapok szobákként kénytelen úgy-ahogy megmenteni a zéróvartartástól. A margitszigeti szállók soha nem áldomdot reneszánszával, vagy pl. a Nemzeti-szálló megújításával, vagy a kékes szállóval kapcsolatban állítja-e a „Tudósító”, hogy „nemcsak idegenforgalmi frízásokat kell lobogtatni”?

S ha azt a szép mondatot, mely szerint „néhány parvenű hotelié kivörösödött öntudattal szorongatja duzzadt pénztárcáját”, netalán rém is pazarolta volna, úgy — őszintén bevallom — parvenű voltomban is kínosan erőlködöm, hogy minden kötelezettségemnek eleget tudjak tenni, szolgálom is fejleszteni tudjam s mégse kerüljek én is arra a tipikus magyar szállodás-sorsra, amelynek törvényeszerűen megismétlődő jellegzetességei: az eladósodás, az elszegényedés, a mások javát szolgáló kezdeményezés, a nevető harmadik javára való építkezés. Az alapító magyar szállodások eddig mindig csak vetettek, de aratásig sohasem jutottak. Minden magyar szálló homlokzatára be lehetne vésní: Sic vos non vobis. (Nem magatoknak dolgoztok.)

S ha vannak még fel nem használt lehetőségek, úgy ne higgye a „Tudósító”, hogy kizárólag mi, a kivörösödött parvenűk vagyunk okai a lehetőségek elszalasztásának. Magam példáját nem szerénytelenségből, hanem csak az úgy pontos ismerete miatt említem: olyan időben, amikor anyag is, hitel is rendelkezésemre állott, ötödik emelet építésével akartam szállómat fejleszteni. Am az illetékes bürokrácia úgy vélte, hogy a nagykörű városképet és esztétikai érzékünket sértené, ha a 25 méter magas épület ötödik emelettel, vagy manzárdal, vagy akár hátraugró emelettel növelnénk. Ha a „Tudósító” a tárgyilagosságnak foszlányait meg akarja menteni, akkor ne kizárólag a mi „parvenű” voltunkat vizsgálja.

„Hatálmasan fellendült hotelkonjunktúra” nyomaint sem látom. A legutolsó hetekben 146 vendégszobám közül tényleg üresen állott:

május 15-én 53 szoba
május 16-án 43 szoba
május 17-én 65 szoba
május 18-án 63 szoba
május 19-én 54 szoba

május 20-án 51 szoba
május 21-én 72 szoba
május 22-én 80 szoba
május 23-án 64 szoba
május 24-én 82 szoba

Vendéglői berendezések:

Söntéspult, szék, asztal, biliárd, kertibútor, alpakka, üveg és porcellán, kuglitérszerelés:

FRIED ZSIGMOND ÉS FIA, Budapest, VI., Király-utca 44. sz.



**Pálpuszta sajt
Hella doboz
emmenthali
Derby sajt**

vendéglőkben
nékülözhetetlen

GOMBÁT vásárolni bizalom dolga. Ezért rendezjen **WAGNER ISTVÁN** gombakereskedelmi vállalatánál, IX. Központi Vásárcsarnok, 745. számú földke. — Telefonhívó: 185-655. Vidékre postán, helyben házhoz szállítok. — Különlegesség: Fogyasztásra kész gombasálat. **Mezei és szárított gombát veszek.**

TÜKÖRKÉSZÍTŐ ÉS ÜVEGCISISZOLÓ

LUDÁNYI ISTVÁN, BUDAPEST, VIII., PRÁTER-U. 63. TEL.: 144-879

Halat csak **ZIMMER-nél** veszünk!

Távbeszélő: 185-338, 185-448, 181-679, 133-539

PRIMA FELSŐSZILÉZIAI POROSZSZÉN. mindenféle elsőrangú hazai szén, koks és tüzifa a mindenkor hivatalos áron minden mennyiségben kapható és azonnal szállítható:

KAZACSAY TELEPEN

Boráros-tér 7. szám, Dunaparti teherpályaudvar. Telefon: 143-539

Pincét és tárolóhordót

berbe, esetleg megvételre keresek Budafokon

Telefon: 256-035

Kreibich Magyarország elhelyező irodája

legrégibb Szobaasszonyoknak, szállodai személyzetnek, különösen pedig konyhaszemélyzetnek elhelyezésével foglalkozik. **BUDAPEST, IV, MOLNÁR UCCA 12. SZ. TELEFON: 185-466**



**SZENT
ISTVÁN
CSALÁDI SÖR**

**1 1/2 literes
zárt palackokban**

Kőbányai

Polgári Sörgőzde

gyártmánya

Brém István konzervgyára

május 25-én 56 szoba	június 1-én 76 szoba
május 27-én 22 szoba	június 2-án 91 szoba
május 27-én 26 szoba	június 3-án 51 szoba
május 28-án 43 szoba	június 4-én 48 szoba
május 29-én 43 szoba	június 5-én 54 szoba
május 30-án 65 szoba	június 6-án 75 szoba
május 31-én 75 szoba	június 7-én 77 szoba*

Ha az üresen maradt vendégszobák e tömege „hatalmasan felindult hotelkonjunktúrát” jelent, akkor a „Tudósító” tanítását kérem arról, hogy vajlon milyen lehet a közepes, vagy a gyenge szállodai forgalom?

„Teljes lehetetlenség, hogy a dunaparti hotelek hitbizományszerűen élvezzék a megkülönböztetett fekvésük búsos anyagi előnyét.” Bizony ez valóban lehetetlen, mert:

1. Iparunkban hitbizományszerűség nincs. A mi iparunk folytatásának sincsenek más korlátai, mint a képesítéshez kötött összes többi iparágban. Aki a közigazgatás által előírt személyi feltételeknek megfelel, az akár minden dunaparti telek és ház helyén szállót építhet és élvezheti a „búsos anyagi előnyöket”. Nálunk nem fog olyan törvénybe ütközni, mint amilyen pl. Svájcban van, ahol a Hotelbauverbot nemcsak új szállók építését, de még az ágyak számának szaporítását is tilalmazza. A svájci törvényhozás abban a meggyőződésben van, hogy az új szállóalapítások több közgazdasági kárral, mint haszonnal járnak.

2. „A fekvés búsos anyagi előnyeit” a világon mindenütt s így nálunk is olyan gazdasági törvények szabályozzák, amelyek a telekárban számszerűen is kifejezésre kerülnek. Mennél jobb és alkalmasabb a telek, annál drágább.

3. Fekvésük és szolgáltatásaink minősége alapján elsősorban a dunaparti szállók hivatottak a kvalifikációs idegenek befogadására. De éppen ez a minőségi idegenforgalom az, amely a háborús viszonyok miatt a legtöbbit szenved. Szaknyelven ezt úgy nevezzük, hogy a szállóiparnak ez az ága leginkább „krisenempfindlich”. A dunaparti luxus- és elsőrendű szállók helyzete a háború 21 hónapja óta irigyléreméltóan legkevesebbé sem mondható. Ezt bizonyítja az a tény is, hogy hónapok szobákat kénytelenek kiadni. Már pedig ez valóban nem a szállók, de különösen nem a dunaparti szállók hivatása.

„Senkisésem talánna kívánati valót abban, ha a dunaparti szállók arányos jutásra kényserlitenek... a közpöthotelek fejlesztési alapja javára.” De igen, elsősorban mi, a közvetlenül érdekeiket közpöthotelek vezetők. Mi nem szoktuk meg a mások munkájának eredményén való here elősködtés. Inkább árkot ásunk, krumplit kapálunk, hetilapot szerkesztünk, kiadunk, vagy más verejtékes munkát végzünk, de nem vagyunk hajlandók a fagyöngy életét élni. Mi, középszállósok tiltakoznánk a legjobban ez ellen, ha ilyen képtelen gondolat komolyan szóba jöhetne. Mi saját emberségünkben akarunk továbbra is megélni. Vagy fenntartjuk magunkat saját életerónkból, vagy megszüntetjük iparunkat de versenytársaink kegyelméből élni nem aka-

* A cikkíró egyéni foglaltságai adatait tesületünk adataival egészítjük ki, amelyet a Gazdaságkutató Intézet számára gyűjtünk és dolgozunk föl. Eszerint a főváros számbajövő 49 szállódájának a foglaltsága:

1941 január havában	77,9%
1941 február havóban	82,1%
1941 március havóban	81,6%
1941 április havóban (csak 53 szálloda eredménye)	62,3%

(A szerk.)

BUDAPEST, XIV, GÖMB-U. 20. TEL.: 293-390. — Alapított 1886-ban Számtalan bel- és külföldi kiállításon aranyéremmel kitüntetve. Előkelő szállodák, éttermek évtizedes szállítója.

„Kérek még egy pohár

MECSEKIT!”

runk. De még ha „kivörösödött öntudatunk” nem is tiltakoznék az ilyen erkölcstelen gondolat ellen, akkor is számításba kellene vennünk, hogy dunaparti versenytársaink helyzete viszonylagosan még rosszabb, mint a miénk.

Kár, hogy a cikkíró nem hallgatta a Műegyetem egyik szeminariumában tartott idegenforgalmi szaktanfolyamot. Ha a vendéglátóipar ismertetésének legalább egy óráján jelen lett volna, úgy akkor még aligha lett volna bátorsága ahhoz, hogy a fekkészültségeknek így szembeütnő hiányával támadja iparunkat.

A „kegyes” szónak édes anyanyelvünkben kettős értelme van. Az egyik a gnádig-nek, a másik a fromm-nak felel meg. A „Tudósító” cikkéből nem tűnik ki, hogy melyik értelmezést kívánja reánk vonatkoztatni. Csak az biztos, hogy a jelzőnek gúnyos érteimet kívánt adni. A német közmondás szerint: „Spot ist das Wetterleuchten der Verleumdung.”

NÉMETH ALADÁR

A beföző- és ipari cukor új ára, befőzési cukor kiutalása.

A PENZÜGYMINISZTER ÚR 1.220/1941. P. M. — X. a számú rendeletével (megjelent a Budapesti Közlöny június 1-i számában) a befőzési és az ipari felhasználásra kiutalt cukor pótkincstári részesedését kilogrammonként 1— pengőben (eddig 60 fillér volt) állapította meg. Ezt az egypengős ártöbbletet a cukorvásárlási engedély mellékletét képező postatakarékpénztári befizetési lapon kell befizetni. Ezen ártöbblet befizetése után lehet a cukrot — a vásárlási engedély és a befizetést igazoló postatakarékpénztári elismervény beszolgáltatása ellenében — a cukor árusítására jogosult kereskedőnél megvásárolni.

Itt említjük meg, hogy a Polgármester Úr K. 3.397/1941. VIII. uo. számú értesítése szerint a budapesti vendéglátóipar részére a nyári hónapokban, a befőzési- és a fagyaltitványra való tekintettel, hévi 3 vagon keretben, külön cikoreléltmányt



utal ki a polgármesteri hivatal közéleti hivatalának vásárlási igazolvány-osztálya. Ezt a külön cukormennyiséget a június 9-étől kezdődő ellátmányi időszakról kezdődőleg — a rendszeres havi ellátmányokkal együttesen — fogja a fenti hivatal szétosztani.

Az óvadékos alkalmazottak bejelentése.

A KERESKEDELEMÜGYI MINISZTER 106.303/1940. K. K. M. és a 119.095/1940. K. K. M. számú rendelete szerint (megjelent a Vendéglátóipari Tudnivalók I. (1941. évi) pótkötete 286. oldalán) az óvadékok csak lakareképzései könyvben, értékpapírban vagy pénzintézet garancialevele alakjában szabad lenni.

A munkaadó az óvadék összegét letételtől számított nyolc nap alatt az ipartestületnek bejelenteni köteles.

A bejelentésnek a következő adatokat kell tartalmaznia: 1. az alkalmazott neve, 2. az alkalmazás minősége, 3. az óvadék összege és 4. az óvadék elhelyezésének módja.

A tanoncok fizetése szabadsága.

AZ 1936.VII. TC. VEGREHAJTÁSI UTASÍTÁSA, a 30.000/1936. Ip. M. számú rendelet, 49. §-a, a tanoncok fizetése szabadságáról és az ezzel kapcsolatban szükséges bejelentési kötelezettségről a következőképpen intézkedik:

A tanoncot megillető, legfeljebb két részben megadható fizetménynapos szabadságot a tanonciskolai szünet idejében kell a tanoncnak — kivánóságát lehetőleg figyelembevéve — megadni. Ettől a szabálytól eltérni csupán az időnyelv köztit iparoknál szabad. Ebben az esetben a tanonc a szabadság idején sem az iskola, sem a testnevelési (levele) gyakorlatok látogatására nem köteles.

Az iparos kötele a szabadság idejét kezdete előtt legalább nyolc nappal a tanonccal közölni és az iparhatóságának (ipartestületnek), valamint a tanonciskola igazgatójának bejelenteni.

Ha a tanonc időnyelv köztit iparban szabadságát a munka szünetelése alatt élvezi, őt a szabadságidőre fizetés és a természetben járó szolgáltatások ekkor is megilletik, ha egyébként ezeket a munka szünetelése alatt nem kapná.

A tanonc szabadságába a betegségben töltött időt, ha csak nem a szabadság megkezdése után betegszik meg, be tudni nem szabad.

A X. kerületi vendéglősök ülése.

A KOBÁNYAI VENDÉGLŐSÖK szokásos havi összejövetelüket június 17-én (kedden), délután 4 órakor tartják meg a Régi Sörház vendéglőjében Wirth János kaptársunknál, X., Flód-utca 4. szám alatt.

Megnyílik a hajdúszoboszlói iparos gyógygház.

AZ IPARTESTÜLETEK ORSZÁGOS KOZPONTJA által létesített hajdúszoboszlói iparos gyógygház július 1-én nyílik meg.

Az egyes csoportok 28, illetve 14 naposak és mindenkor a hónap első, illetve 16. napján kezdődnek.

A beutalás iránti kérelmeket — ipartestületünkön keresztül — mindig a csoportot megelőző hónap 10. napjáig kell beküldeni. Kivételesen az ezévi júliusi csoportra a kérelmeket június 20-áig is be lehet nyújtani.

GYORSJÁRATU NAP-ÉS ESŐVÉDŐ PONYVASZERKEZETEK



Az elhelyezés kétágyas szobákban történik. Egységys szobájába a hajdúszoboszlói iparos gyógygháznak nincsen. A napi ellátás személyenként 5.50 pengő, ezért a beutalók napi háromszori étkezést, lakást, világítást és kiszolgálást kapnak. Az egy-szeri kötelező orvosi vizsgálat díja 3.— pengő; gyógydíj ezidő-szörint nincsen.

Aki Hajdúszoboszlóra teljes éru vasúti menetjeggyel utazik, vissza félúru jegyet válthat.

A hajdúszoboszlói iparos gyógygház szeptember végéig van üzemben.

A jelentésekhez szükséges kérvény-úrlap ipartestületünkön kapható.

A Szent Lukács Gyógyfürdő kedvezményes használata.

AZ IPARTESTÜLETEK ORSZÁGOS KOZPONTJA megállapodást kötött a Szent Lukács Gyógyfürdő igazgatóságával, mely szerint iparosok és közvetlen hozzátartozók:

1. termál gőz- vagy kádtródi 1.40 P helyett — 86 P-ért, vissza fürdőt
2. iszapfürdőt 1.80 P helyett 1.— P-ért,
3. iszapfürdőt göngyöléssel 2.60 P helyett 1.60 P-ért venetik igénybe.

A kívánt jegyek az IPOK jóléti osztályánál (VII., Erzsébet-körút 9—11. I. 3.) szerezhetőek be. Az igénylők azonban tartoznak testületünk igazolását bemutatni arról, hogy ipartestületi tagok.

A Szent Lukács Gyógyfürdő igazgatósága a társas reumaosztályán iparosokat, illetőleg közvetlen hozzátartozóikat nyolc-ágyas szobákban napi 6.38 pengőért elhelyez. Ezért a fürdő teljes ellátást, fizioterápiás kezelést, főorvosi vizsgálatot, állandó

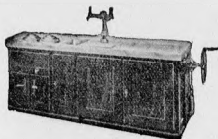
Modern cégtáblák, fémbetűk, reklámok
IMRE I. cégtáblafestőcégtől, VII., Nagydíófa-u. 16. Tel: 225-415

HRUBY MÁRIA

70 éves cég, szállodai, vendéglői személyzet elhelyező-irodája, IV., Aranykéz-utca 4. szám. — Telefon: 187-719.

GYÓGYSONKA

és tinnom hentesárkúliönlegességek
GUTTMAN ERNŐ
VIII., Baross-u. 127. Tel: 135-593. — Alapítási év 1910



Alapítva 1865. évben.

HENNEFELD

jégszekrényára

Budapest, VI., Ó-ucca 6. Tel.: 1-120-26
1-186-46

Szab. jégszekrények, sörkimerő készülékek, autom. elektromos hűtőszekrények és hűtőkamrák.

Cimre ügyelni! csak Ó-ucca 6.

Jégkészítő és önműködő elektromos fagyalkészítőgépek konzervátorok és jégkészítők.

Kedvező fizetési feltételek!

Árjegyzék ingyen és bérmentve.



orvosi felügyeletet és ápolást, továbbá napi egy gyógytényezőt nyújt. A forgalmiadó, felhasználó gyógyszer, esetleges laboratóriumi vizsgálat és röntgen külön fizetendő.

Aki a Szt. Lukács Gyógyfürdő társas reuma-osztályát kívánja igénybevenni, annak a kérényét 3—4 héttel előbb — testületünkön keresztül — az IPOK elnökségéhez kell benyújtania, megjelölve, hogy mikortól meddig kívánja a beutalást. Az IPOK válasza után a folyamodó közvetlenül a Szent Lukács Gyógyfürdő igazgatóságával levelezi le a felvételt stb. részleteit és oda is fizeti be az ellátási díjat.

Névmagyarosítás.

STEMMER BELA — a Corvin-buffet társtulajdonosa — a vitézi rendbe való felvételével egyidejűleg, családi nevét BERETVÁS-ra változtatta.

Elveszett vagy zálogban maradt óra.

Május 16-án délután 4—5 óra között az egyik vendéglőben elveszett vagy zálogban maradt egy „Eigin” amerikai gyártmányú óra.

Az óra megtalálója vagy őrzője telefonon jelentkezék: 131-725 számom.

Házasság.

BOROSTYÁNKÖI MÁTYÁS kártársunk június 17-én délután fél 7 órakor a Deák-téri evangélikus templomban vezeti oltárhoz Romvári Annát.

REICHARDT ILONKA — Reichardt György vendéglős kártársunk leánya — és Járts Béla június 3-án házasságot kötöttek. SAUER FERENC (II., Horvát-utca 14.) és Domiter Margit június 10-én házasságot kötöttek.

Akik az Otthonról megemlékeztek.

RUDAS ISTVÁN vendéglős kártársunk az Otthon ápolójainak húsz liter bort küldött. Hálás köszönet érte.

Állást keresnek.

ÜGYES, megbízható szakember 1—2000 pengő övédekkel főpincéri állást keres, vagy üzletvezetőként vendéglőt elszámolásra átvész Címe az ipartestületben megudható.

NATIONAL-pánztár kezelőné állást keres. Címe az ipartestületben.

FELRÓNÓ-gazdabosszornyknak menne gyakorlott munkaerő. Címe megudható az ipartestületben.

KEZDŐ, JOÍRÁSÚ NŐ tisztviselői vagy felrónói állást keres. Címe megudható az ipartestületben.

Kártársaink figyelmébe ajánljuk Ludányi István, Budapest, VIII., Práter-utca 63. sz. alatti tükörkészítő és üvegcsiszoló céget.

Saját termésű

vegyes évszárú és különböző fajta szentendri

borokat

ad el hordós tételekben a Gyümölcsstermosztó és Falekőta Kft. budapesti (V., Kossuth L-tér 4.) cég.

FÉREG ELLENI KARBANTARTÁS
Vállaljuk üzemi helyiségeinek sváb-, ruszinbugár, egér és patkány elleni karbantartását látható eredmény után fizetendő olcsó havi díjért

STANDARD

Budapest, IV., Királyi Pál-utca 13/b. sz. Telefon: 189-585

SZIGETHY SÁNDOR

késművés- és mőkészőműmester
Budapest, VII., Akáca-utca 64. szám. (Király-utca sarok)

**KORDA ISTVÁN PAPIRKERESKEDÉS**

Hektográf karbon, kasza-blokk, átró könyvelés. — Budapest, IV., Régi posta-utca 12. szám. Telefon: 18-70-79

S I D O L fém, ablak
CHROMIT nikkel, króm, alpakka
S I D O L A K lakkozott, fényezett bútor tisztítószere.
S I D O L VEGYITERMEKEK GYÁRA RESZVENYIRTÁRSÁG
Budapest, XIV, Cserel utca 14.

Szamosújvár szab. kir. megyei város polgármesterétől.

2564/1941. szám.

Versenyfárgyalási hirdetmény.

Szamosújvár szab. kir. város tulajdonát képező Korona-szálló berbeadására versenyfárgyalást hirdetek.

Írásbeli ajánlatok június hó 20-án déli 12 óráig adandók be.

A feltételek a város gazdasági hivatalában megtekinthetők, illetve írásbeli megkeresésre azokat megküldöm.

Szamosújvár, 1941. évi május hó 30-án.

vitéz Horváth Kázmér dr.
polgármester.

M. kir. rendőrség szegedi kapitányságának rendőri büntetőbírája
7713/—1941. kih. szám.

ÍTELETKIVONAT.

Kucska Mihály tennelt borkereskedő foglalkozású szegedi lakost büntének mondom ki kihágás miatt és ezért az 1936. évi V. tc. 50. és 52. §-a alapján a Ktk. 21. §-a alkalmazásával bejelöltettségére eladóra a II. BN. 3. 7., 10., 11. §-ai alapján ötnapi elárásra átváltoztatandó 100 pengő pénzbüntetésre ítélem el. Ellenőrzési díj címén 20 P és vegyvizsgálati díj címén 4 P.
Kelt Szegeden, 1941 április 25. napján.

Hegedűs dr. sk.

m. kir. rendőrtan., mint rendőri büntetőbíró.

A hivatalos kivonat hitelesül: Szeged, 1941 május 29-én.
(Olvasathatlan aláírás) hiv. főtitk.